

# 25<sup>a</sup>

13 a 15  
de maio de  
2014

# Semana de Enfermagem

Hospital de Clínicas de Porto Alegre - Escola de Enfermagem da Ufrgs

Local: Anfiteatro Carlos César de Albuquerque - HCPA



*Práticas inovadoras em saúde:*



*a contribuição da Enfermagem*



**GRUPO DE ENFERMAGEM DO  
HOSPITAL DE CLÍNICAS DE PORTO ALEGRE  
ESCOLA DE ENFERMAGEM DA UFRGS**

*Práticas inovadoras em saúde:  
a contribuição da Enfermagem*

**13 a 15 de maio de 2014**

**Local**

Hospital de Clínicas de Porto Alegre  
Anfiteatro Carlos César de Albuquerque  
Porto Alegre - RS

## **HOSPITAL DE CLÍNICAS DE PORTO ALEGRE**

### **Presidente**

Prof<sup>o</sup> Amarílio Vieira de Macedo Neto

### **Vice-Presidente Médico**

Prof<sup>a</sup> Nadine Oliveira Clausell

### **Vice-Presidente Administrativo**

Bel.Tanira Andreatta Torelly Pinto

### **Coordenadora do Grupo de Pesquisa e Pós-Graduação**

Prof<sup>o</sup> Eduardo Pandolfi Passos

### **Coordenadora do Grupo de Enfermagem**

Prof<sup>a</sup> Ana Maria Müller de Magalhães

## **UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL**

### **Reitor**

Prof<sup>o</sup> Carlos Alexandre Netto

## **ESCOLA DE ENFERMAGEM DA UFRGS**

### **Diretora**

Prof<sup>a</sup> Eva Neri Rubim Pedro

### **Projeto gráfico, ilustração e diagramação**

Gleci Beatriz Luz Toledo

## **DADOS INTERNACIONAIS DE CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO-CIP**

S471p Semana de Enfermagem (25. : 2014 : Porto Alegre, RS)  
Práticas inovadoras em saúde: a contribuição da enfermagem; anais [recurso eletrônico] / 25. Semana de Enfermagem ; promoção e realização Grupo de Enfermagem do Hospital de Clínicas de Porto Alegre, Escola de Enfermagem da Universidade Federal do Rio Grande do Sul; coordenadora Sônia Beatriz Cocco de Souza; projeto gráfico, ilustração e diagramação Gleci Beatriz Luz Toledo. - Porto Alegre : HCPA, UFRGS, Escola de Enfermagem, 2014.  
1 CD-ROM

ISBN:

1. Enfermagem - Eventos. I. Hospital de Clínicas de Porto Alegre. II. Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Escola de Enfermagem. III. Souza, Sonia Beatriz Cocco de. IV Título.

NLM: WY3

Bibliotecária responsável: Jacira Gil Bernardes – CRB 10/463

## **RESPONSABILIDADE FILIAL NO CUIDADO AOS PAIS IDOSOS EM UM MUNICÍPIO DA REGIÃO DO SUL DO BRASIL: NOTA PRÉVIA**

Kamila Dellamora Raubustt, Marinês Aires, Ana Claudia Fuhrmann, Eliane Pinheiro de  
Morais, Idiane Rosset Cruz, Matheus Roriz Silva Cruz, Lisiane Manganelli Girardi  
Paskulin

**Introdução:** Conceitua-se responsabilidade filial como uma norma social referente ao comportamento dos filhos em relação ao processo de cuidado com os pais idosos.

**Objetivos:** realizar a adaptação transcultural do protocolo *Filial Responsibility* por meio de um comitê de especialistas e da aplicação a uma amostra de filhos cuidadores; examinar a relação entre as atitudes de responsabilidade filial e os comportamentos de cuidar; verificar como as atitudes de responsabilidade filial e comportamentos de cuidado estão relacionados com a qualidade de vida, as relações familiares e a sobrecarga desses cuidadores; analisar como e sob quais circunstâncias os filhos cuidam de seus pais idosos. **Métodos:** O estudo será desenvolvido em duas etapas: a primeira consiste em um estudo metodológico com o objetivo de realizar a adaptação transcultural do protocolo de pesquisa *Filial Responsibility*; na segunda etapa o estudo canadense será replicado no Brasil, por meio de um estudo misto. O estudo será desenvolvido na Unidade Básica de Saúde do Hospital de Clínicas de Porto Alegre (HCPA) com filhos cuidadores de pessoas idosas. O projeto foi aprovado pelo Comitê de Ética em Pesquisa do HCPA (CAAE 19579013.2.3001.5338). **Resultados:** A etapa metodológica foi realizada e compreendeu as fases de tradução inicial, síntese das traduções, retrotradução e comitê de especialistas. Foram realizados dois encontros com o comitê, o qual foi formado por quatro profissionais da área do idoso, fluência em inglês e experiência em validação de instrumentos. O comitê considerou o instrumento adequado à realidade local. O pré-teste será aplicado a uma amostra de 30 a 40 filhos cuidadores. **Conclusões:** O estudo encontra-se em fase de desenvolvimento. A etapa metodológica foi finalizada e a seguir será realizado o pré-teste e posteriormente a etapa do estudo misto.